

MINIWÖRTERBUCH ZUM THEMA

5 Schule

Iskolai épület – Schulgebäude, das, -

büfé – Kiosk, der, -e

díszterem – Aula, die, -s

ebédlő – Speisesaal, der, -säle

étkezde – Mensa, die, -sen / Kantine, die, -n

focipálya – Fußballplatz, der, -ä-e

folyosó – Gang, der, -ä-e

főbejárat – Haupteingang, der, -ä-e

igazgatói iroda – Büro der Schulleitung (das, -s)

iskola területe – Schulgelände, das, -

játszótér – Spielplatz, der, -ä-e

kerékpártartó – Fahrradständer, der, -

kosárlabdapálya – Basketballplatz, der, -ä-e

könyvtár – Bücherei, die, -en

labor – Labor, das, -e

lépcsőforduló – Treppenabsatz, der, -ä-e

lépcsőház – Treppenhaus, das, -ä-er

létesítmény, felszerelés – Schuleinrichtung, die, -en

műhely – Werkstatt, die, -ä-en

osztályterem – Klassenraum, der, -ä-e

öltöző – Umkleideraum, der, -ä-e

öltözőszekrény / tároló szekrény – Schulspind, der, -e

sportpálya – Sportplatz, der, -ä-e

számítógépterem – Computerraum, der, -ä-e

tanári szoba – Lehrerzimmer, das, -

tároló – Speicher, der, -

titkárság – Schulsekretariat, das, -e

tornaterem – Turnsaal, der, -säle

WC – Toilette, die, -en

Osztályterem – Klassenraum, der, -ä-e

CD-lejátszó – CD-Player, der, -

faliújság – Schwarzes Brett / das Schwarze Brett, -er

fehértábla – Whiteboard, das, -s

felszerelés – Ausrüstung, die, -en

fénymásoló – Kopierer, der, -

fogas – Haken, der, -

hangfal – Lautsprecher, der, -

interaktív tábla – interaktives Whiteboard /

das interaktive Whiteboard, -s

kivetítő – Projektor, der, -en

kréta – Kreide, die, -n / -stücke

mikroszkóp – Mikroskop, das, -e

növény – Pflanze, die, -n

nyomtató – Drucker, der, -

osztályszekrény – Klassenschrank, der, -ä-e

pad – Schülertisch, der, -e

polc – Regal, das, -e

számítógép – Computer, der, -

szék – Stuhl, der, -ü-e

szivacs – Schwamm, der, -ä-e

szkenner (képbeolvasó) – Scanner, der, -

tábla – Tafel, die, -n

táblaíró filctoll – Edding-Stift, der, -e

táblatörő – Löscher, der, -

támla nélküli szék – Hocker, der, -

tanári asztal – Lehrertisch, der, -e

térkép – Landkarte, die, -n

üveges tároló – Glasvitrine, die, -en

Iskolatáska – Schultasche, die, -n

cellux – Tesafilm, der, -e

ceruza – Bleistift, der, -e

filctoll – Filzstift, der, -e

füzet – Heft, das, -e

gémkapocs – Büroklammer, die, -n

golyóstoll – Kugelschreiber, der, - / der Kuli, -s

határidő napló – Taschenkalender, der, -

hátizsák – Rucksack, der, -ä-e

hegyező – Bleistiftanspitzer, der, -

javítófolyadék – Tipex, das

jegyzetfüzet – Spiralblock, der, -ö-e

jegyzettömb – Notizblock, der, -ö-e

kiemelő – Textmarker, der, -

körző – Zirkel, der, -

leckefüzet – Hausaufgabenheft, das, -e

lexikon – Lexikon, das, Lexika

lyukasztógép – Locher, der, -

mappa – Mappe, die, -n

munkafüzet – Arbeitsheft, das, -e

olló – Schere, die, -n

radír – Radiergummi, der, -s

ragasztó – Kleber, der, -

számológép – Taschenrechner, der, -

színes ceruza – Buntstift, der, -e

szótár – Wörterbuch, das, -ü-er

szögmérő – Winkelmaß, der, -

szövegjavító – Korrekturrolle, der, -

tankönyv – Schulbuch, das, -ü-er (auch: Lehrbuch, Kursbuch)

toll – Schreibstift, der, -e

tolltartó – Federtasche, die, -n / Federmäppchen, das, -

tornafelszerelés – Turntaschen, die, Pl.

tornazsák – Turnbeutel, der, -

töltőtoll – Füllfederhalter, der, -

tűzögép – Tacker, der, -

válltáska – Schultermappe, die, -n
vonalkészítő – Lineal, das, -e
zsírkréta – Wachskreide, die, -n

Iskola / osztály – Schule, die, -n / Klasse, die, -n
állami iskola – staatliche Schule
államvizsga – Staatsexamen, das, -examina
alsó tagozat – Unterstufe, die, -n
általános iskola – Grundschule, die, -n
átmegy vizsgán – Prüfung bestehen, bestand, h bestanden
beiratkozik – sich einschreiben, schrieb s ein, h s eingeschrieben
bentlakásos iskola – Internat, das, -e
bizonyítvány – Zeugnis, das, -se
bölcsőde, gyermekmegőrző – Kinderkrippe, die, -n
csoport – Gruppe, die, -n
diploma – Diplom, das, -e
egyetem – Universität, die, -en
egyetemen végez – Universität absolvieren
egyetemi (mester) fokozat – Master, der, -
egyetemi alafokozat – Bachelor, der
egyetemi diplomát kap – Universitätsdiplom erwerben, (erwirbt), erwarb, h erworben
előadás (egyetemi) – Vorlesung, die, -en
elvégzi az iskolát – die Schule beenden
emelt szintű / tagozatos osztály – Klasse mit erhöhter Stundenzahl / Spezialklasse, beide: die, -n
érettségi – Abitur, das, -e / Matura, die
érettségi vizsga – Abiturprüfung, die, -en
félév, időszak – Halbjahr, das, -e
felső tagozatnak megfelelő iskola – Hauptschule, die, -en
felsőoktatásban – an einer Universität oder Hochschule
felvesz – aufnehmen, (nimmt auf), nahm auf, h aufgenommen
felveszik az egyetemre – an die Universität aufgenommen werden, (wird), wurde i worden / zum Studium an der Universität oder Hochschule zugelassen werden, (wird), wurde, i zugelassen werden
felvételi vizsga – Aufnahmeprüfung, die, -en
felvételizik – Aufnahmeprüfung ablegen / sich um einen Studienplatz an einer Universität oder Hochschule bewerben, (bewirbt), bewarb, h beworben
főiskola – Hochschule, die, -n
gimnázium – Gymnasium, das, Gymnasien
gyakorlati vizsga – Praxisprüfung, die, -en
írásbeli vizsga – schriftliche Prüfung, die, -en
iskolába jár – zur Schule gehen, ging, i gegangen
jól vizsgázik – eine Prüfung mit gutem Ergebnis ablegen
készül vizsgára – sich auf eine Prüfung vorbereiten
kibukik az iskolából – von der Schule fliegen, flog, i geflogen

kimaradó diákok – Schulabbrecher, der, -
kizár az iskolából kivit – von der Schule weisen, wies, h gewiesen + A
kollégium (egyetemi) – Studentenwohnheim, das, -e
köttelező – obligatorisch
középiskola – Mittelschule, die, -n
lóg az iskolából / kihagy egy órát – die Schule / die Stunde schwänzen
magániskola – Privatschule, die, -n
megbukik (matekból / egy vizsgán) – durchfallen, fällt durch, fiel durch, i durchgefallen (in Mathe / bei einer Prüfung)
megbukik (évismétlésre) – sitzen bleiben, blieb sitzen, i sitzen geblieben
megbuktat – durchfallen lassen, lässt durchfallen, ließ durchfallen, h durchfallen lassen
megismétel egy vizsgát / pótvizsgázik – eine Prüfung wiederholen / eine Nachprüfung machen
nem veszik fel – abgelehnt werden, (wird), wurde, i worden / eine Absage erhalten, (erhält), erhielt, h erhalten
oklevél (felsőoktatásban), diploma – Diplom, das, -e
osztály – Klasse, die, -n
óvoda (2-5 éves kor) – Kindergarten, der, -ä-e
ösztöndíj – Stipendium, das, -ien
szakközépiskola – Fachmittelschule, die, -n
szakmunkásképző – Berufsschule, die, -n / Fachschule die, -n
szóbeli vizsga – mündliche Prüfung, die, -en
szünidő, szünet – Ferien, die, Pl.
tagozatra, fakultációra jár – einen Leistungskurs belegen
tandíj – Schulgebühren, die, Pl.
tanév – Schuljahr, das, -e
unja az iskolát, a tanulást – schulmüde sein
végzettség – Abschluss, der, -ü-e
végzettséget szerez – Abschluss ablegen
vizsgázik – eine Prüfung ablegen

Tanóra – Schulstunde, die, -n
angol – Englisch, das
biológia – Biologie, die
dupla óra – Doppelstunde, die, -n
ének-zene – Musik, die
erkölcsstan – Ethik, die
fakultáció – Wahlfach, das, -ä-er
filozófia – Philosophie, die
fizika – Physik, die
földrajz – Erdkunde, die
hittan – Religionsunterricht, der
idegen nyelv – Fremdsprache, die, -n
informatika – Informatik, die
irodalom – Literatur, die, -en
kémia – Chemie, die
korrepetálás – Nachhilfeunterricht, der
közösségi szolgálat – Gemeinschaftsdienst, der
latin – Latein, das

matematika – Mathematik, die
művészettörténet – Kunstgeschichte, die
német – Deutsch, das
néptánc – Volkstanz, der, -ä-e
nyelvtan – Grammatik, die
órarend – Stundenplan, der, -ä-e
rajz – Kunst, die
szakkör – Arbeitsgemeinschaft, die, -en / AG, die, -s
szünet (órák között) – Pause, die, -n
tanfolyam – Kurs, der, -e
tanórán kívüli foglalkozás – Aktivität nach dem Unterricht, (die, -en)
tantárgy – Schulfach, das, -ä-er
társadalomismeret – Gesellschaftskunde, die
technika – technisches Werken, das technische Werken
természettudomány – Naturwissenschaft, die, -en
testnevelés – Sportunterricht, der
történelem – Geschichte, die

Az órán – In der Stunde

átismétel – wiederholen
bead – abgeben, (gibt ab), gab ab, h abgegeben
bizonyítvány – Zeugnis, das, -se
dolgozat – Arbeit, die, -en
dolgozatot ír – eine Arbeit schreiben, schrieb, h geschrieben
elkészíti a házi feladatot – Hausaufgaben machen
ellenőrző – Kontrollheft, das, -e / Schultagebuch, das, -ü-er
esszé / házi dolgozat – Essay, der, -s / Hausarbeit, die, -en
fakultációként választ – als Leistungskurs / als Wahlfach wählen
figyel – aufpassen
fogalmazás – Aufsatz, der, -ä-e
golyóstollal ír – mit Kugelschreiber schreiben, schrieb, h geschrieben
házi feladat – Hausaufgabe, die, -n
házi feladatot ad – Hausaufgaben aufgeben, (gibt auf), gab auf, h aufgegeben
hiányzik – fehlen
hízeleg / nyalizik – sich beim Lehrer einschmeicheln / einschleimen
igazolt / igazolatlan hiányzás – entschuldigtes / unentschuldigtes Fehlen
izgul – nervös sein
jegyzetel – sich (D) Notizen machen
jelentkezik – sich melden
jó / rossz jegyeket kap – gute / schlechte Noten bekommen, bekam, h bekommen
jó magaviselet – gutes Betragen, das gute Betragen
jól tanul – gut in der Schule sein
kijavít – korrigieren
kísérletezik – ein Experiment machen
kívülről tanul / magol – auswendig lernen
könnyen megy – leicht fallen, (fällt), fiel, i gefallen
lemásol – abschreiben, schrieb ab, h abgeschrieben

magol – einpauken / büffeln
okos – klug / intelligent
orvosi igazolás – ärztliches Attest, das, -e
osztálynapló – Klassenbuch, das, -ü-er
osztályzat – Note, die, -n
összpontosít – sich konzentrieren auf + A
puska – Spickzettel, der, -
rosszul viselkedik – sich schlecht benehmen, (benimmt s), nahm s, h s benommen
súgni – vorsagen
szorgalmas – fleißig
tanít – unterrichten
tanul – lernen
teljesíti a követelményeket – die Anforderungen erfüllen

Tanárok, diákok – Lehrer, Schüler

egyetemi / főiskolai hallgató – Student, der, -en, -en
gondnok – Hausmeister, der, -
igazgató – Schulrektor, der, -en, -en / Schuldirektor, der, -en, -en / Schulleiter, der, -
igazgatónő – Schulrektorin, die, -nen / Schuldirektorin, die, -nen / Schulleiterin, die, -nen
iskolás fiú – Schuljunge, der, -n, -n
iskolás lány – Schulmädchen, das, -
iskolások – Schulkind, das, -er
iskolatárs – Schulkamerad, der, -en, -en
osztályfőnök – Klassenlehrer, der, -
osztálytárs – Klassenkamerad, der, -en, -en
óvónő – Erzieherin, die, -nen
tanár – Lehrer, der, -
tanár (középiskolai) – Mittelschullehrer, der, -
tanuló (általános iskola) – Grundschüler, der, -

Nyelvtanulás – Sprachunterricht, der

fordítás – Übersetzung, die, -en
hallott szöveg értése – Hörverstehen, das, -
hangsúly – Betonung, die, -en
helyesírás – Rechtschreibung, die, -en
idegen nyelv – Fremdsprache, die, -n
írás – Schreiben, das
jelentés – Bedeutung, die, -en
kiejtés – Aussprache, die, -n
kiejtési jel – Phonetikzeichen, das, -
kifejezés – Ausdruck, der, -ü-er
könnyített olvasmány – dem Sprachniveau angepasste Lektüre, die, -n
közponrozás – Interpunktions, die
mondat – Satz, der, -ä-e
nyelvtan – Grammatik, die
szó – Wort, das, -ö-er
szófaj – Wortart, die, -en
szókincs – Wortschatz, der
szótág – Silbe, die, -n
szótár – Wörterbuch, das, -ü-er
szövegértés (olvasott) – Leseverstehen, das, -

Szófajok – Wortarten

elöljárószó – Präposition, die, -en

főnév – Nomen, das, - / Substantiv, das, -e / Hauptwort, das, -ö-er

főnévi igenév – Infinitiv, der, -e

határozószó – Adverb, das, -ien

ige – Verb, das, -en

kötőszó – Konjunktion, die, -en

melléknév – Adjektiv, das, -e

névelő – Artikel, der, -

névmás – Pronomen, das, -

Jegyek, értékelés, bizonyítványok – Noten, Bewertung, Zeugnisse

jeles – sehr gut

jó – gut

közepes – befriedigend

elégséges – ausreichend

elégtelen – ungenügend, mangelhaft

magatartás – Benehmen, das / Sozialverhalten, das

szorgalom – Fleiß, der / Mitarbeit, die

példás – sehr gut / sehr zufriedenstellend

jó – gut / zufriedenstellend

változó – befriedigend / wenig zufriedenstellend

rossz / hanyag – unbefriedigend / nicht zufriedenstellend

mulasztott napok száma – versäumte Stunden